**NUESTRA SEÑORA DEL BUEN AIRE**

**Patrona de**

**Festividad: 25 de marzo**

**HISTORIA**

El beato fray Carlo Catalano, un noble de Cagliari que había ido a Barcelona para hacer varias gestiones y que allí ingresó en la Orden Mercedaria, fue el fundador del convento. Él profetizó que un hecho prodigioso se produciría en la costa de la isla tras su muerte.

Según la tradición, esta profecía se cumplió el 25 de marzo de 1370 cuando una nave procedente de Cataluña fue sorprendida por una gran tormenta. Los marineros en aquellas circunstancias decidieron echar al mar toda la carga, entre la cual había una pesada caja. En el momento en que arrojaban la caja, el mar y la tormenta se calmaron en forma repentina y aunque el resto de las pertenencias tiradas se hundió, la caja se mantuvo a flote. A medida que intentaban acercarse a ella esta se alejaba. Así continuaron la travesía hasta que llegaron a Cagliari donde la caja se varó.

Los marineros intentaron abrirla sin éxito, hasta que un niño decidió llamar a los hermanos mercedarios que estaban en el convento. Estos no tuvieron dificultad en trasladar la caja al convento y abrirla. Pero para su sorpresa encontraron en el interior una imagen de Nuestra Señora de la Candelaria con una candela encendida en su mano derecha. Deciden entonces entronizarla en el altar mayor bajo la advocación de Nuestra Señora del Buen Aire.

La devoción a la milagrosa imagen se difundió rápidamente por toda Cerdeña, especialmente entre los marineros que la convirtieron en su abogada y protectora. De Cerdeña esta devoción pasó a Sevilla, donde se venera una imagen con este título en el Palacio de Santo Telmo, en la iglesia parroquial de San Bernardo e incluso hay una imagen que es titular de una parroquia, la de Nuestra Señora del Buen Aire, y de la hermandad que allí reside.

**Fundación de Buenos Aires**

Al conocerse la historia de cómo la imagen había salvado a los marinos, y del milagroso desenlace, los navegantes comenzaron a venerarla y se convirtió en su patrona. Uno de esos navegantes fue el español Pedro de Mendoza. Este marino fue el primer Adelantado del Río de la Plata y en 1536 arribó a lo que llamó bahía de la Candelaria, en dicho río, sobre lo que hoy sería la bahía de la ciudad de Montevideo. Luego decidió esperar intencionalmente hasta el 2 de febrero, día de la Candelaria, para arribar a la costa oeste y fundar, al desembarcar, el asiento de Nuestra Señora del Buen Aire, hecho que es conocido actualmente como la primera fundación de la ciudad de Buenos Aires. Dos religiosos llevaron además una imagen de la virgen. La ciudad se abandonó posteriormente y Buenos Aires fue nuevamente fundada en otra posición por Juan de Garay en 1580.

**NOSTRA SIGNORA DEL BUEN AIRE**

**Patrona di**

**Festività: 25 marzo**

**STORIA**

Il beato fra’ Carlo Catalano, un nobile di Cagliari che si era recato a Barcellona per alcuni affari e lì entrò nell’Ordine della Mercede e fondò il convento. Profetizzò l’evento prodigioso che si sarebbe verificato sulla costa dell’isola dopo la sua morte.

Secondo la tradizione, tale profezia si avverò il 25 marzo del 1370, quando una nave proveniente dalla Catalogna venne sorpresa da una violenta tormenta. I marinai in quella circostanza decisero di gettare in mare tutto il carico, inclusa una cassa che ne faceva parte. Nel momento in cui lanciarono la cassa, il mare e la tormenta si calmarono repentinamente sebbene il resto degli oggetti affondò, la cassa rimase a galla. Ma più cercavano di abbordarla e più si allontanava. Così continuarono la traversata sino a che approdarono a Cagliari dove la cassa si arenò.

I marinari cercarono di aprirla senza successo, finchè un ragazzetto decise di chiamare i fratelli mercedari che si trovavano nel convento. Questi ultimi non ebbero difficoltà a trasportare la cassa nel convento e ad aprirla. Ma con loro sorpresa trovarono al suo interno l’immagine di Nostra Signora della Candelaria con una candela accesa nella mano destra. Decisero dunque di intronizzarla sull’altare maggiore sotto la devozione di Nostra Signora del Buen Aire.

La devozione alla miracolosa immagine si diffuse rapidamente in tutta la Sardegna, specialmente tra i marinai che la scelsero come loro protettrice. Dalla Sardegna la devozione raggiunse Siviglia, dove si venera un’ immagine con questo titolo nel Palazzo di San Telmo, nella chiesa parrocchiale di San Bernardo e c’è persino un’immagine che è titolare di una parrocchia, quella di Nostra Signora del Buen Aire, e della fraternità che ivi risiede.

**Fondazione di Buenos Aires**

Essendo nota la storia di come l’immagine aveva salvato i marinai e del suo miracoloso viaggio, i naviganti iniziarono a venerarla e si convertì nella loro patrona. Uno di questi fu lo spagnolo Pedro da Mendoza. Egli fu il primo “ Adelantado” del Río de la Plata e nel 1536 giunse a quella che denominò la Baia di Candelaria, sul suddetto fiume, che è attualmente la baia della città di Montevideo. In seguito decise di attendere intenzionalmente sino al 2 febbraio, giorno della Candelaria, per approdare nella costa occidentale e fondare il primo insediamento di Nostra Signora del Buen Aire, evento riconosciuto come la prima fondazione della città di Buenos Aires. Due religiosi inoltre portarono un’immagine della Madonna. La città venne posteriormente abbandonata e Buenos Aires fu fondata nuovamente in un'altra posizione da Juan de Garay nel 1580.